2025/1199

12.6.2025

NEUVOSTON PÄÄTÖS (YUTP) 2025/1199,

annettu 12 päivänä kesäkuuta 2025,

Guatemalan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2024/254 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 29 artiklan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 12 päivänä tammikuuta 2024 päätöksen (YUTP) 2024/254 ([1]).

(2) Neuvosto on edelleen syvästi huolissaan toimista, joilla heikennetään demokratiaa, oikeusvaltiota ja rauhanomaista vallansiirtoa Guatemalassa, mukaan lukien oikeusjärjestelmän välineellistäminen. Neuvosto on erityisen huolissaan jatkuvista hyökkäyksistä presidentti Arévalon demokraattisesti valittua hallitusta vastaan sekä vaaleilla valittuihin luottamushenkilöihin, ihmisoikeuksien puolustajiin, toimittajiin, alkuperäiskansojen johtajiin ja riippumattomiin oikeudellisiin toimijoihin kohdistetuista oikeudellisten ja menettelyllisten toimenpiteiden väärinkäytöksistä.

(3) Tilanteen vakavuus huomioon ottaen neuvosto katsoo, että kolme henkilöä ja yksi yhteisö olisi lisättävä päätöksen (YUTP) 2024/254 liitteessä esitettyyn luetteloon luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä. Viittä henkilöä koskevat merkinnät olisi saatettava ajan tasalle.

(4) Päätös (YUTP) 2024/254 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Muutetaan päätöksen (YUTP) 2024/254 liite tämän päätöksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sinä päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Luxemburgissa 12 päivänä kesäkuuta 2025.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

A. BODNAR

([1]) Neuvoston päätös (YUTP) 2024/254, annettu 12 päivänä tammikuuta 2024, Guatemalan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä (EUVL L, 2024/254, 15.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/254/oj).

LIITE

Korvataan päätöksen (YUTP) 2024/254 liite seuraavasti:

”LIITE

LUETTELO 1 JA 2 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA LUONNOLLISISTA HENKILÖISTÄ, OIKEUSHENKILÖISTÄ, YHTEISÖISTÄ JA ELIMISTÄ

A. Luonnolliset henkilöt

	Nimi	Tunnistustiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	María Consuelo PORRAS ARGUETA DE PORRES	Asema(t): Guatemalan valtakunnansyyttäjä, Guatemalan syyttäjälaitoksen (Ministerio Público) päällikkö, Syntymäaika: 23.8.1953 Kansalaisuus: guatemalalainen Kansallinen tunnistenumero: 242159605 (passi) Sukupuoli: nainen	Asemassaan Guatemalan syyttäjälaitoksen (Ministerio Público) korkeimpana virkamiehenä (vastaa syyttäjänviraston johtajaa tai pääsyyttäjää) Guatemalan valtakunnansyyttäjä María Porras Argueta De Porres (alias ”Porras”) osallistuu kesä- ja elokuussa 2023 pidettyjen vaalien ensimmäisen ja toisen kierroksen tulosten kumoamiseksi toteutettaviin toimiin, muun muassa korkeimpaan vaaliviranomaiseen, Movimiento Semilla -puolueeseen ja presidentti Arévaloon kohdistettujen valheellisten rikostutkintojen avulla. Lisäksi syyttäjälaitos on hänen johdollaan käynnistänyt mielivaltaisia menettelyjä riippumattomia toimittajia, syyttäjiä, tuomareita ja kansalaisyhteiskunnan aktivisteja, myös alkuperäiskansojen johtajia ja opiskelijoita, vastaan. María Porras Argueta De Porres on näin ollen vastuussa demokratian, oikeusvaltion ja rauhanomaisen vallansiirron heikentämisestä Guatemalassa.	2.2.2024

	Nimi	Tunnistustiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
2.	Ángel Arnoldo PINEDA ÁVILA	Asema(t): Guatemalan syyttäjälaitoksen (Ministerio Público) pääsihteeri Syntymäaika: 10.5.1975 Kansalaisuus: guatemalalainen Kansallinen tunnistenumero: 238937186 (passi) Sukupuoli: mies	Ángel Pineda Ávila on pääsyyttäjänvirastoa vastaavan Guatemalan syyttäjälaitoksen (Ministerio Público) pääsihteeri. Hän on syyttäjälaitoksen arvojärjestyksessä toisena valtakunnansyyttäjän jälkeen ja hän on kyseisen laitoksen pääsihteeristön päällikkö. Tässä asemassa Ángel Pineda Ávila osallistuu kesä- ja elokuussa 2023 pidettyjen vaalien ensimmäisen ja toisen kierroksen tulosten kumoamiseksi toteutettaviin toimiin, muun muassa korkeimpaan vaaliviranomaiseen, Movimiento Semilla -puolueeseen ja presidentti Arévaloon kohdistettujen valheellisten rikostutkintojen avulla. Hän osallistui joulukuussa 2023 lehdistötilaisuuteen, jossa syyttäjälaitos esitti väittämiä kesäkuussa 2023 järjestetyn ensimmäisen vaalikierroksen tulosten pätemättömyydestä. Ángel Pineda Ávila on näin ollen vastuussa demokratian, oikeusvaltion ja rauhanomaisen vallansiirron heikentämisestä Guatemalassa.	2.2.2024
3.	José Rafael CURRUCHICHE CUCUL	Asema(t): Rankaisemattomuuden vastaisen erityissyyttäjän viraston päällikkö, Guatemalan syyttäjälaitos (Ministerio Público) Syntymäaika: 28.7.1970 Kansalaisuus: guatemalalainen Kansallinen tunnistenumero: 229488307 (passi) Sukupuoli: mies	José Curruchiche Cucul on päällikkö rankaisemattomuuden vastaisen erityissyyttäjän virastossa, joka toimii pääsyyttäjänvirastoa vastaavan Guatemalan syyttäjälaitoksen (Ministerio Público) alaisuudessa. Hänen johdollaan rankaisemattomuuden vastainen erityissyyttäjän virasto johti käynnissä olevaa presidentti Arévalon Movimiento Semilla -puolueen perustamista koskevaa tutkintaa. Hän osallistui henkilökohtaisesti ratsiaan, jonka syyttäjälaitos teki korkeimman vaaliviranomaisen tiloihin ja johon sisältyi sinetöityjen vaaliuurnien avaaminen. Lisäksi hän osallistui Movimiento Semilla -puolueen oikeushenkilöllisyyden keskeyttämistä koskevaan pyyntöön heinäkuussa 2023. Hän myös osallistui joulukuussa 2023 lehdistötilaisuuteen, jossa syyttäjälaitos esitti väittämiä kesäkuussa 2023 järjestetyn ensimmäisen vaalikierroksen tulosten pätemättömyydestä. Näillä toimilla José Curruchiche Cucul osallistuu pyrkimyksiin kumota Guatemalan vuoden 2023 vaalien tulokset. Hän on näin ollen vastuussa demokratian, oikeusvaltion ja rauhanomaisen vallansiirron heikentämisestä Guatemalassa.	2.2.2024

	Nimi	Tunnistustiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
4.	Leonor Eugenia MORALES LAZO DE SÁNCHEZ	Asema(t): Syyttäjä rankaisemattomuuden vastaisen erityissyyttäjän virastossa Guatemalan syyttäjälaitos (Ministerio Público) Syntymäaika: 19.9.1979 Kansalaisuus: guatemalalainen Kansallinen tunnistenumero: 2227901800101 Sukupuoli: nainen	Leonor Morales Lazo De Sánchez on syyttäjä rankaisemattomuuden vastaisen erityissyyttäjän virastossa, joka toimii pääsyyttäjänvirastoa vastaavan Guatemalan syyttäjälaitoksen (Ministerio Público) alaisuudessa. Hän osallistuu suoraan käynnissä olevaan presidentti Arévalon Movimiento Semilla -puolueen perustamista koskevaan tutkintaan. Hän osallistui elokuussa 2023 pidettyjen presidentinvaalien toisen kierroksen jälkeen ratsiaan, jonka syyttäjälaitos teki Guatemalan korkeimman vaaliviranomaisen tiloihin ja johon sisältyi sinetöityjen vaaliuurnien avaaminen. Hän myös osallistui joulukuussa 2023 lehdistötilaisuuteen, jossa syyttäjälaitos esitti väittämiä kesäkuussa 2023 järjestetyn ensimmäisen vaalikierroksen tulosten pätemättömyydestä. Näillä toimilla Leonor Morales Lazo De Sánchez osallistuu pyrkimyksiin kumota Guatemalan vuoden 2023 vaalien tulokset. Hän on näin ollen vastuussa demokratian, oikeusvaltion ja rauhanomaisen vallansiirron heikentämisestä Guatemalassa.	2.2.2024
5.	Fredy Raúl ORELLANA LETONA	Asema(t): Seitsemännen tuomioistuimen ensimmäisen oikeusasteen rikostuomari Syntymäaika: 4.11.1982 Kansalaisuus: guatemalalainen Kansallinen tunnistenumero: 253127548 (passi) Sukupuoli: mies	Fredy Orellana Letona on seitsemännen tuomioistuimen ensimmäisen oikeusasteen rikostuomari. Hänen tehtävänään on valvoa pääsyyttäjänvirastoa vastaavan Guatemalan syyttäjälaitoksen (Ministerio Público) alaisuudessa toimivan rankaisemattomuuden vastaisen erityissyyttäjän viraston toimintaa ja antaa sille hyväksyntänsä sekä tutkia Movimiento Semilla -puolueen, jonka ehdokas voitti Guatemalan presidentinvaalien toisen kierroksen elokuussa 2023, perustamista koskevia väitettyjä sääntöjenvastaisuuksia. Valvovana tuomarina Fredy Orellana Letona antoi hyväksyntänsä ratsioille, jotka tehtiin Movimiento Semilla -puolueen päätoimipaikassa heinäkuussa 2023 ja korkeimman vaaliviranomaisen tiloissa heinä- ja syyskuussa 2023. Hän myös antoi määräyksen Movimiento Semilla -puolueen oikeushenkilöllisyyden väliaikaisesta keskeyttämisestä ja epäsi oikeuden tutustua asiakirja-aineistoon puolustusta varten. Hän on mahdollistanut rankaisemattomuuden vastaisen erityissyyttäjän viraston toimet, joilla asetetaan syytteeseen vaaleilla valittuja viranomaisia ja korkeimman vaaliviranomaisen tuomarit. Näillä toimilla Fredy Orellana Letona osallistuu pyrkimyksiin kumota Guatemalan vuoden 2023 vaalien tulokset. Hän on näin ollen vastuussa demokratian, oikeusvaltion ja rauhanomaisen vallansiirron heikentämisestä Guatemalassa.	2.2.2024

	Nimi	Tunnistustiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
6.	Jimi Rodolfo BREMER RAMÍREZ	Asema(t): Ensimmäisen oikeusasteen rikostuomari, kymmenes tuomioistuin, Guatemala Syntymäaika: 25.9.1978 Kansalaisuus: guatemalalainen Kansallinen tunnistenumero: 1913604570920 Sukupuoli: mies	Jimi Bremer Ramírez on Guatemalan kymmenennen tuomioistuimen ensimmäisen oikeusasteen rikostuomari. Tässä tehtävässä toimiessaan hän on antanut pidätysmääräyksiä ja valtuuttanut suorittamaan tutkintoja tekaistujen syytösten perusteella sekä keskeytti kuulemisia näissä tapauksissa rajoittaen näin vastaajien oikeutta julkiseen kuulemiseen, oikeussuojan toteutumista ja oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin. Helmikuussa 2023 Jimi Bremer Ramírez hyväksyi valvovana tuomarina Guatemalan pääsyyttäjänviraston (Ministerio Público) alaisuudessa toimivan rankaisemattomuuden vastaisen erityissyyttäjän viraston (FECI) (vastaa yleisen syyttäjän virastoa) pyynnön suorittaa tutkinta useista El Periódico- ja Prensa Comunitaria -sanomalehtien toimittajista sen jälkeen, kun nämä olivat raportoineet korkean tason korruptiosta Guatemalassa. Hän keskeytti ja lykkäsi el Perioditon perustajan José Rubén Zamoran tuomioistuinkäsittelyä ainakin kuusi kertaa yhdessä tätä vastaan nostetussa rikosasiassa. Lisäksi Jimi Bremer Ramírez viivästytti menettelyjä rikosasioissa, jotka oli nostettu entisiä syyttäjiä Stuardo Campoa ja Eduardo Pantaleónia sekä lakkautetun rankaisemattomuutta Guatemalassa käsittelevän kansainvälisen selvitysryhmän (CICIG) asianajajaa Claudia González Orellanaa vastaan. Näillä toimilla Jimi Bremer Ramírez on osallistunut toimiin, joilla heikennetään demokratiaa ja oikeusvaltiota Guatemalassa, ja tukenut tällaisia toimia, mukaan lukien tiedotusvälineiden edustajien sekä asianajajien ja syyttäjien vainoaminen ja pelottelu Guatemalassa.	12.6.2025

	Nimi	Tunnistustiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
7.	Ricardo Rafael MÉNDEZ-RUIZ VALDÉS	Asema(t): Puheenjohtaja, terrorisminvastainen säätiö (Fundación contra el Terrorismo), FCT Syntymäaika: 9.10.1959 Kansalaisuus: guatemalalainen Kansallinen tunnistenumero: 268287872 (passi) Sukupuoli: mies Lähellä olevat henkilöt: Raúl Amílcar Falla Ovalle Lähellä olevat yhteisöt: Terrorisminvastainen säätiö (Fundación contra el Terrorismo), FCT Sosiaalinen media: https://x.com/rmendezruiz	Ricardo Méndez-Ruiz Valdés on terrorisminvastaisen säätiön (Fundación contra el Terrorismo, FCT) puheenjohtaja. FCT osallistuu Guatemalan valtakunnansyyttäjän toimiston johtamaan poliittisten syytteeseenpanojen kampanjaan, joka kohdistuu toimittajiin, syyttäjiin ja tuomareihin, jotka ovat osallistuneet korruption ja rankaisemattomuuden paljastamiseen Guatemalassa, sekä Guatemalan demokraattisesti valittuun hallitukseen, myös presidentti Bernardo Arévaloon. FCT on ollut aloitteellinen lukuisten rikostutkintojen käynnistämisessä oikeusalan toimijoita, toimittajia ja hallituksen edustajia vastaan. Se on tehnyt rikosilmoituksia ja toiminut ulkopuolisena asianomistajana rikosoikeudellisissa menettelyissä, joissa ei kunnioiteta vastaajien perusoikeuksia. Näillä toimilla Ricardo Méndez-Ruiz Valdés on osallistunut toimiin, joilla heikennetään oikeusvaltiota Guatemalassa, mukaan lukien tiedotusvälineiden edustajien sekä asianajajien, tuomareiden ja syyttäjien vainoaminen ja pelottelu Guatemalassa.	12.6.2025

	Nimi	Tunnistustiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
8.	Raúl Amílcar FALLA OVALLE	Asema(t): Laillinen edustaja, terrorisminvastainen säätiö (Fundación contra el Terrorismo), FCT Syntymäaika: 9.11.1971 Kansalaisuus: guatemalalainen Kansallinen tunnistenumero: 179421166 (passi) Sukupuoli: mies Lähellä olevat henkilöt: Ricardo Méndez-Ruiz Valdés Lähellä olevat yhteisöt: Terrorisminvastainen säätiö (Fundación contra el Terrorismo), FCT Sosiaalinen media: https://x.com/RaulFalla31	Raúl Falla Ovalle on terrorisminvastaisen säätiön (Fundación contra el Terrorismo, FCT) laillinen edustaja. FCT osallistuu Guatemalan valtakunnansyyttäjän toimiston johtamaan poliittisten syytteeseenpanojen kampanjaan, joka kohdistuu toimittajiin, syyttäjiin ja tuomareihin, jotka ovat osallistuneet korruption ja rankaisemattomuuden paljastamiseen Guatemalassa, sekä Guatemalan demokraattisesti valittuun hallitukseen, myös presidentti Bernardo Arévaloon. FCT on ollut aloitteellinen lukuisten rikostutkintojen käynnistämisessä oikeusalan toimijoita, toimittajia ja hallituksen edustajia vastaan. Se on tehnyt rikosilmoituksia ja toiminut ulkopuolisena asianomistajana rikosoikeudellisissa menettelyissä, joissa ei kunnioiteta vastaajien perusoikeuksia. Näillä toimilla Raúl Falla Ovalle osallistuu toimiin, joilla heikennetään oikeusvaltiota Guatemalassa, mukaan lukien tiedotusvälineiden edustajien sekä asianajajien, tuomareiden ja syyttäjien vainoaminen ja pelottelu Guatemalassa.	12.6.2025

B. Oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet

	Nimi	Tunnistustiedot	Luetteloon merkitsemisen perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
1.	Foundation against Terrorism (Fundación contra el Terrorismo), FCT	Rekisteröintipäivä: 5.7.2013 Lähellä olevat henkilöt: Ricardo Méndez-Ruiz Valdés Raúl Amílcar Falla Ovalle	Terrorisminvastainen säätiö (Foundation against Terrorism, Fundación contra el Terrorismo), FCT, osallistuu Guatemalan valtakunnansyyttäjän toimiston johtamaan poliittisten syytteeseenpanojen kampanjaan, joka kohdistuu toimittajiin, syyttäjiin ja tuomareihin, jotka ovat osallistuneet korruption ja rankaisemattomuuden paljastamiseen Guatemalassa, sekä Guatemalan demokraattisesti valittuun hallitukseen, myös presidentti Bernardo Arévaloon. FCT on ollut aloitteellinen lukuisten rikostutkintojen käynnistämisessä oikeusalan toimijoita, toimittajia ja hallituksen edustajia vastaan. Se on tehnyt rikosilmoituksia ja toiminut ulkopuolisena asianomistajana rikosoikeudellisissa menettelyissä, joissa ei kunnioiteta vastaajien perusoikeuksia. Näillä toimilla FCT osallistuu toimiin, joilla heikennetään oikeusvaltiota Guatemalassa, mukaan lukien tiedotusvälineiden edustajien sekä asianajajien, tuomareiden ja syyttäjien vainoaminen ja pelottelu Guatemalassa.	12.6.2025”.